



找碴找茶？

Exploring the Sustainable Development of Taiwan Tea

國立臺南二中

壹、課程概覽

• 課程目標

以茶文化探究主題，體察文化差異背後的歷史脈絡，培育跨文化觀察與多元包容態度；課程結合跨語言、多模態學習策略，搭配國際交流活動，提升學生跨語言溝通、學習經驗，促進跨語言溝通技巧。



學校基本資料

學校類型：普通型高中

班級數：57 班

學生數：1958 人

教師數：126 位

• 進行方式 結合國際交流

• 國際教育關鍵概念 文化學習

• 課程範疇 校訂課程

• 相關領域／科目 語文、社會

課程總共 18 節，共分成以下三主題：

一、【茶文化的國際化 Internationalization of Taiwan Tea Culture】，共 8 節。
十一年級

• 整體課程架構脈絡 二、【此茶道非彼茶道？ Comparison between the tea culture in Taiwan and Japan】，共 7 節。
十一年級

三、【臺日茶席美學探究】，共 3 節。
十一年級

貳、國際教育議題實質內涵一覽表

彰顯國家價值

國 U1 從歷史脈絡中理解我國在國際社會的角色與處境。



尊重多元文化與國際理解

國 U5 肯認跨文化反思的重要性。



強化國際移動力

國 U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑。

國 U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果。

國 U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。



善盡全球公民責任



參、課程與評量

單元 一 茶文化的國際化 Internationalization of Taiwan Tea Culture

學習內容

領域學習內容 (Content) :

- 一、茶在歷史上的發展與種類。
- 二、臺日茶具使用的差異。
- 三、臺日茶席進行方式的差異。
- 四、自我對文化差異的反思。

語言學習內容 (Language of learning) :

目標字詞 target words:

teahouse, Tea ceremony, tea drinking behavior

Utensils:

Kettle, teapot, tea leaf tray, tea leaf scoop, tea pitcher, tea cup.

目標句型 target sentences:

1. In Taiwan tea ceremony, we use _____ (utensils) to _____ (action).
2. People in _____ (country) have tea drinking behavior.

相關領域科目

語文、社會

年級 / 班級

高一

總節數

8 節

國際教育議題實質內涵

- 國 U1 從歷史脈絡中理解我國在國際社會的角色與處境。
- 國 U5 肯認跨文化反思的重要性。
- 國 U7 理解跨語言與探究學習的多元途徑。

學生學習目標

- 國 U1-1 以簡報歸納茶文化的發展與對我國的影響。
- 國 U5-1 以報告比較台日茶具的用途、品項。
- 國 U7-1 以影片呈現給日本學生，臺灣茶席進行方式。
- 國 U5-2 以報告分析日本茶席進行方式與臺灣的差異。



總結性評量

茶席交流：以報告分析茶席進行方式差異，提出個人對茶文化差異觀察的心得。

茶如人生，人生如茶—茶文化的發展

學生學習目標

國 U1-1

教學時數

50 分

內容簡述

第一堂

- 一、教師引導學生觀察茶文化的起源及發展。
教師運用提問方式，請學生回答以下問題：
 - (一) 茶文化起源何地？
 - (二) 商人引進茶農業到臺灣，最初的目的是？後續對臺灣帶來哪些影響？
 - (三) 茶文化發展至那些地方（國家）？
- 二、教師提供影片、文本，引導學生針對上述問題，進行閱覽與歸納。
- 三、教師引導學生運用簡報，將歸納的資訊，寫成簡報。

評量方式

茶文化的發展歷史簡報：能歸納茶文化的起源與推展，以及對臺灣產生的影響。



生活化的茶文化

學生學習目標

國 U1-1

教學時數

100 分

內容簡述

第二堂及第三堂

- 一、教師引導學生探討臺灣茶文化的生活化。
教師引導學生針對上一堂課的茶文化在的影響，請學生觀察生活中的茶文化；請學生針對以下問題，以自己的生活觀察，結合平板與小組討論，進行資料整理：
 - (一) 我們最常購買茶的店家是？
 - (二) 我們最常喝的茶類是（最推薦）？
 - (三) 這家店的和茶有關的特色是？
- 二、教師引導學生運用簡報歸納上述的資訊，並整理最常喝（最推薦）的茶。
- 三、教師運用學生最常喝的茶種類，逐步引導學生探討臺灣茶的種類。
- 四、教師以第一堂課的問題「商人引進茶農業到臺灣，最初的目的是？後續對臺灣帶來哪些影響？」，加上學生對生活觀茶的結果，進行總結。

評量方式

臺灣的踏茶：能觀察、歸納在的生活中的飲茶行為及飲茶種類

一日臺灣茶道

學生學習目標

國 U1-1

教學時數

100 分

內容簡述

第四堂至第八堂

- 一、茶席觀察引導，教師透過雙語解說臺灣茶具的使用及臺灣茶席的進行流程。老師逐步使用臺灣茶具配合雙語解說：
Teacher may say: In Taiwan tea ceremony, we use a tea leaf scoop to scoop tea leaves into a teapot.
- 二、逐步說明各項茶具及操作流程：
Kettle: to boil water
Teapot: to brew tea
Tea pitcher: to share tea into tea cups
- 三、教師引導學生記錄各項茶具的使用，以及茶席進行的流程。之後，學生分組進行流程演練，並搭配口語解說茶席上，各茶具的功能。
Students may say:
First, we use a tea leaf scoop to scoop tea into a teapot. Second, we use a kettle to boil water.
Third, we use the teapot to brew tea. Finally, we use a tea pitcher to share tea into tea cups.
- 四、臺灣茶席流程的影片錄製：學生分組進行臺灣茶席進行的解說影片錄製，完成後上傳雲端進行國際交流。
- 五、學生觀察日本茶席的進行流程，提出臺灣與日本茶席的差異比較：教師針對茶具使用的差異，請學生觀察並歸納出差異；請學生運用簡報，整理出差異比較。
- 六、邀請運用簡報進行口頭分享。
- 七、教師以學生觀察到的異同，提出茶文化的國際化，並提出概念：人類行為，會隨著時間、空間產生不一樣的操作方式，並衍伸出多元事物。
- 八、教師進一步提出跨文化反思的價值：在覺察多元模式的行為中，我們可以體察到差異與背後的成因，進一步理解不同角度的立場，擁有換位思考的能力。

評量方式

臺灣茶席流程影片拍攝：學生依據臺灣茶具的功能，運用茶具展現臺灣茶道的飲茶流程。
茶席流程的差異比較：歸納出臺、日茶具使用上的差異。



單元

二

此茶道非彼茶道？

Comparison between the tea culture in Taiwan and Japan

學習內容

領域學習內容 (Content)：

- 一、日本茶道的流派、茶具、禮儀。
- 二、日本茶道的進行方式。
- 三、臺灣與日本茶道的差異。

語言學習內容 (Language of learning)：

目標字詞 target words:

Utensils:

Kettle, teapot, tea leaf tray, tea leaf scoop, tea pitcher, tea cup.

目標句型 target sentences:

[第一節 ~ 第三節]

1. In Taiwan, we _____, and in Japan, they _____.
2. In Taiwan, _____ is _____. In Japan, _____ is _____.



相關領域科目

語文、社會



年級 / 班級

高二



總節數

7 節

國際教育議題實質內涵

- 國 U5 肯認跨文化反思的重要性。
- 國 U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果。
- 國 U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。

學生學習目標

- 國 U5-1 以文氏圖歸納出個人所觀察的臺、日茶道差異。
- 國 U8-1 以文氏圖歸納出個人所觀察的臺、日茶道差異。
- 國 U9-1 親身示範日本茶席的進行流程。
- 國 U9-2 報告歸納日本茶席與臺灣茶席異同與反思心得。

總結性評量

臺日茶道比較報告：學生能透過中英文網路資料歸納臺日茶文化的歷史、茶具、禮儀、茶食、氛圍差異。

日本茶道體驗

學生學習目標

國 U9-2

教學時數

200 分

內容簡述

第一堂

教師簡介日本茶道的歷史、流派、茶具、禮儀。教師以圖片、實物進行說明。

第二堂課至第四堂課

日本茶席體驗，教師帶學生到情境教室，在引導學生進行日本茶席的完整流程。

評量方式

日本茶席進行演示：呈現日本茶席的進行過程。

臺日茶文化異同比較—茶具與其使用之探究

學生學習目標

國 U5-1、國 U8-1、國 U9-2

教學時數

150 分

內容簡述

第五堂

一、臺日茶文化比較。教師請學生結合前次體驗日本茶道的過程，針對下主題，請學生分組進行中英文網路資料檢索與歸納：

(一)History

(二)Utensils used

(三)Etiquette of drinking tea

(四)Snacks that go with drinking tea

教師運用簡報和學生說明小組報告製作主題。

Teacher may say:

Tea culture is different in Taiwan and Japan. We have four topics. Each group take 1 topic to search on the internet.

Topic 1: history.

Topic 2: utensils used

Topic 3: etiquette of drinking tea

Topic 4: snacks that go with drinking tea

二、教師使用底圖為 Venn Diagram 的 Google Jamboard 說明如何比較差異方式和總結差異：

Teacher may say:

Today we use Venn Diagram to see the differences.

Please write on the Jamboard.

Please conclude on the bottom of the Jamboard, like “ We found the differences of tea culture between Taiwan and Japan, such as: In Taiwan we _____ (action), and in Japan, they _____ (action).”

第六堂

學生分組進行資料整理、簡報製作。

第七堂

一、學生上台報告，運用 Google slide 上台簡報。以器具使用異同比較為例，Students may say:

評量方式

臺日茶道比較報告：學生能透過中英文網路資料歸納臺日茶文化的歷史、茶具、禮儀、茶食、氛圍差異。

內容簡述	評量方式
<p>In Taiwan, we use teapots to brew tea, In Japan, they use tea bowl to brew tea.</p> <p>In Taiwan and Japan, we use a kettle to pour hot water into teapots or tea bowl.</p> <p>In Taiwan, we are relaxed when drinking tea. In Japan we are serious.</p> <p>二、教師總結，以學生觀察與歸納臺日茶席差異，說明表象差異下，有值得探究的內涵，邀請學生在下次課堂，一同探究臺日茶席的美學。</p>	

單元 三 臺日茶席美學探究

學習內容

領域學習內容 (Content) :

- 一、臺日茶席的美學特色。
- 二、臺日茶點的種類、製作方式。

語言學習內容 (Language of learning) :

目標字詞 target words:

Aesthetic, simplicity, mindfulness, imperfection, transience

目標句型 target sentences:

_____ is about _____.

相關領域科目

語文、社會

年級 / 班級

高一

總節數

3 節

國際教育議題實質內涵

- 國 U5 肯認跨文化反思的重要性。
- 國 U8 反思自我國際能力的學習歷程與成果。
- 國 U9 具備跨文化溝通與國際合作的能力。

學生學習目標

- 國 U5-1 在比較臺日茶文化美學差異後，提出臺灣茶文化的美學特點。
- 國 U8-1 結合個人臺日茶席學習歷程，提出美學特色。
- 國 U9-1 在比較臺日茶文化美學差異後，延伸提出差異文化的正向觀點。

總結性評量

臺日茶席美學比較報告：學生運用日本茶道美學的角度，進行臺日美學比較，並進一步提出臺灣茶席的獨特之處，以及差異中的正向之處。

臺日茶文化異同比較—美學探究

學生學習目標

國 U5-1、國 U8-1、國 U9-1

教學時數

150 分

內容簡述

- 一、教師簡介禪宗的飲茶文化，在唐宋時期帶到日本，形成抹茶文化的起源。
- 二、教師簡介明朝後，明太祖廢除團茶進貢，因而興起以茶葉直接沖泡的泡茶方式。
- 三、引導學生分組深入探討臺日茶席的美學特色。
 - (一) 教師針對 aesthetics 提出定義。

Teacher may say:

Aesthetics is like the way you feel when you see something that make you stop and say “wow.”

“aesthetic” 以各種形式存在生活中，如裝飾布置、建築風格，以及茶席的過程。
 - (二) 教師重提日本禪宗的飲茶文化的歷史，並對日本茶席與禪宗的關聯特色，以關鍵字提供學生，請學生進行小組資料檢索。

Teacher may say:

我們知道禪宗對於日本茶文化有相當的影響。Now I want to give you four keywords about Japanese tea ceremony and “禪宗” . You google and define them.

No.1 is “Simplicity.”

No.2 is “Mindfulness.”

No.3 is “Imperfection.”

No.4 is “Transience.”
 - (三) 學生分組進行資料檢索與定義，並分組，每組回答 1 個關鍵字的定義。

Students may say:

Simplicity is about making things clear.

Mindfulness is about concentrating.

Imperfection is about everything is special.

Transience is about things don't last forever.
 - (四) 教師請學生用這 4 個 keywords 進行臺日茶席過程的反思及記錄，請學生依據自己體驗

評量方式

臺日茶席美學比較報告：學生運用日本茶道美學的角度，進行臺日美學比較，並進一步提出臺灣茶席的獨特之處，以及差異中的正向之處。

內容簡述	評量方式
<p>的過程、和日本學生交流茶文化的過程，歸納出者四點，分別出現在哪一個文化、用那種形式呈現。</p> <p>(五) 教師請學生思考，臺灣茶席、茶文化是否有其它和日本不同的特色，並記錄成第 5 個特色。</p> <p>(六) 請學生依據上述 5 點紀錄，上臺分享。</p> <p>四、教師總結不同族群的文化下，形塑出差異的美學思考，運用正向的個人經驗，引導學生延伸分享差異中，令自己悅納的地方；教師據上述心得分享，總結文化包容的重要性。</p>	

肆、課程實施歷程

課程實施歷程文字簡述

本課程引導學生探究茶文化的跨國發展，結合國際交流的活動，深化學生跨文化的對比與反思。首先建立茶文化起源與在臺灣發展的知識，搭配臺灣茶席的實作與演示影片錄製、交流，讓學生的知識與生活實境結合，契合素養導向教學之實踐力行的表現。

除臺灣茶席的實作外，接續學習與操作日本茶席，並將臺、日茶席進行的差異進行茶具、流程、儀式、美學的對比分析，建構跨文化的視野與多元包容。

課程實施歷程



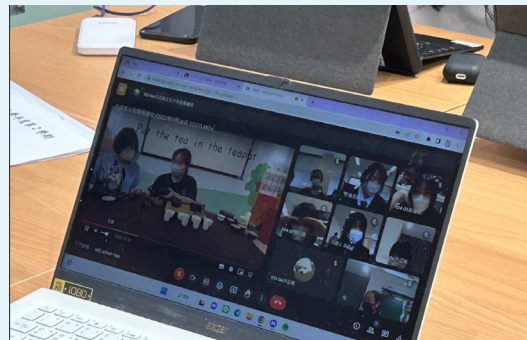
茶文化的發展探究



臺灣茶席學習與操作



日本茶席學習與操作



與日本學生進行視訊



跨文化對比的小組共作

伍、學生學習成果

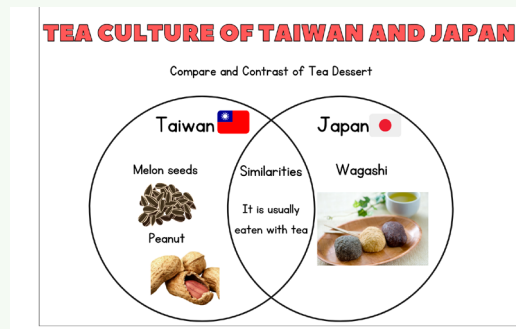
學習成果簡述

經過茶文化的資料閱讀，探討本土茶文化的發展，進一步結合實作的茶席體驗、臺日國際交流，學生建立多元茶文化的差異理解，運用文氏圖、視覺化資訊圖表進行分析與分享，將所跨文化的學習歷程轉化成口語與圖像的描述，內化成個人國際素養以具體方式呈現。

學生學習成果紀實



學生以調查本土市場的飲茶風氣



小組以文氏圖分析差異



小組使用視覺化資訊圖表呈現差異



以小組報告的方式分享文化差異觀察

陸、成效評估

課程成效分析與反思

本課程以茶文化的知識結合生活中的飲茶行為、茶席體驗、臺日交流，引導學生進行跨文化反思；過程中學生參與度高，於小組討論期間，運用平板方式進行小組共作，讓小組能有效分工。學生能夠體察 2 種茶文化間的異同，並在跨文化反思後提出文化差異的悅納態度，顯現學生對差異文化的包容性。

實作體驗課程的在人數上有所限制，但其過程能提升學生學習動機、促進知識與實作任務的連結，落實素養導向的學習；未來盼能逐步擴大量能，讓課程結合真實情境的多元實作任務，讓學習過程更加富饒趣味，學習成果更加與生活結合。

目標	關鍵成果實際達成情形	質性說明
<p>在 12 年國民基本教育下，國際化為本校教育願景之最終目標，透過課程與教學深化學生國際教育素養。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 一、完成三門課程的線上國際交流。 二、112 年提出學校國際化申請。 三、已提出校內教師外校交流的獎勵辦法。 四、定期辦理校內國際教育研習，為教師參加認證奠定基礎。 	<ul style="list-style-type: none"> 一、藉由參與線上國際交流，厚植學生英文及跨文化溝通能力。 二、持續申請學校國際化，建置本校英文版官網。 三、獎勵參加課程開發之教師。 四、持續辦理校內國際教育研習，並鼓勵學校教師取得認證。
<p>建立教師線上教學工具之熟稔程度，保持本校原有之大手牽小手計劃以及與日本姊妹校的線上交流（行政端）的執行，以穩健持續方式續推本校之國際教育。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 一、辦理 3 場線上交流工具操作研習。 二、完成 2 次大學端外籍生入校，進行飲食特色分享。 三、茶文化課程結合日本姊妹校交流。 	<ul style="list-style-type: none"> 一、藉由線上交流工具研習，使學校教師熟悉線上交流工具使用，更進一步導入各種線上教學工具，如 padlet 等，厚植學校教師資訊輔助教學能力。 二、藉由大學端外籍生入校，加強學生與國際連結之能力。 三、持續與日本姊妹校合作開設課程，成為本校特色。
<p>本校已經通過 111 學年雙語實驗班計畫，112 學年之 SIEP 國際教育融入雙語課程，不僅建立雙語實驗班之具國際觀的雙語課程，亦可擴展至一般班級國際教育雙語課程。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 一、定期辦理雙語實驗班教師研習，並完成外師協同教學機制。 二、本年推薦 3 為教師參加雙語實驗班教師增能課程。 三、一般班建立外籍生入班教學模式，融入外籍生與本國生觀點交流活動於課程中。 	<ul style="list-style-type: none"> 一、雙語實驗班教師定期與外師分享教學經驗，完成教學機制之檢驗，妥善並放大外師在校之功能。 二、持續鼓勵本校教師參加雙語學分班，並鼓勵於一般班級進行國際教育雙語課程。 三、建立外籍生入班級各種輔導機制，使外籍生於本校學習順利，本校生亦能從中獲取國際經驗。
<p>教師教學透過實作與探究，引導學生運用網路資源及線上學習平台，進行本土概況認識與分析，並與國際現狀產生連結，做為自我反思與未來行動規劃。</p>	<ul style="list-style-type: none"> 一、校內研習增加國家主權及國際情勢發展主題，每學期兩場。 二、社會科教師完成至少 1 主題課程的實作與探究結合。 三、宣導國際組織各項活動，如世界展望會飢餓三十，無國界醫師組織之介紹與募款。 	<ul style="list-style-type: none"> 一、利用近期新聞進行國家主權及國際情勢發展研習，增加教師對國際現狀之了解，自我反思後融入課程與學生共同進行未來行動規劃。 二、社會科探究與實作已融入國際議題及實作，且為本校之必修課程，學生可將社會科學習知識與實際行動建立關聯。 三、持續鼓勵學生參加各種國際議題或跨國界組織之活動，並建立獎勵機制。

目標	關鍵成果實際達成情形	質性說明
<p>學生對於國際教育議題(跨文化溝通)的整合性學習與認知建構，並且能夠以外語進行口語簡報及書寫說明，增強自身國際競合能力以及語言溝通及符號運用。</p>	<p>一、規劃 1 主題的跨領域國際教育議題課程。 二、各學科教師與英文科教師協同，建立 1 主題的學生口語簡報及書寫說明能力培養課程，增強學生國際競合能力以及語言溝通及符號運用。</p>	<p>一、已結合各科教師規劃開設跨領域國際教育議題選修課程。 二、協請英文科教師協助評量作業及學生口頭發表能力。</p>
<p>建立本校國際教育課程發展願景，學校行政支持與支援以提供師生對於 SDGs 及國際教育的學習視角，以本計畫執行成果及師生回饋，進行精煉修正以形塑本校特色。</p>	<p>一、學校成立國際教育推行委員會，密切與雙語班教育推行委員會合作。 二、提出學校 SDGs 願景。</p>	<p>一、已成立國際教育推行委員會，並與雙語班教育推行委員會建立合作關係，協調兩委員會之職能區分。 二、已提出學校 SDGs 願景，並於校務發展計畫書中呈現。</p>